

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.04 Межкультурные деловые коммуникации

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

38.04.01 Экономика

Направленность (профиль)

38.04.01.07 Корпоративный учет и финансово-инвестиционный анализ

Форма обучения

очная

Год набора

2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили _____

канд.филол.наук, профессор, В.А.Разумовская

должность, инициалы, фамилия

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Цель изучения дисциплины – формирование у студентов целостного представления о межкультурном взаимодействии, о природе деловой культуры, ее связи с основными константами и переменными культуры;

выработка навыков эффективной коммуникации, а также совершенствование научно-практической подготовки специалистов в области межкультурной деловой коммуникации;

выработка системного представления о закономерностях создания, композиционном построении, структурных компонентах делового и академического текста в рамках межкультурного общения.

1.2 Задачи изучения дисциплины

Основными задачами изучения дисциплины «Межкультурные деловые коммуникации» являются знакомство студентов с понятием культуры и сферами взаимодействия культуры и коммуникативных процессов; основами теории межкультурной коммуникации (МКК); с основной проблематикой современной деловой межкультурной коммуникации с позиций культурных особенностей и сфер их проявления в бытовом и деловом поведении; с лингвистическими проблемами межкультурной деловой коммуникации; стилями делового общения в инокультурном и иноязычном пространстве; с основными стратегиями и моделями достижения взаимопонимания в международном бизнесе в условиях межкультурной коммуникации; с критериями и выработкой практических навыков успешного межкультурного делового общения.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	
УК-4.1: Демонстрирует интегративные умения, необходимые для реферирования и аннотирования различных академических текстов (эссе, обзоров, статей и т.д.)	Знает академические и профессиональные термины в объеме достаточном для работы с аутентичными академическими текстами и текстами профессионального характера Умеет реферировать академические тексты, а также аннотировать различные академические тексты с учетом языковой сферы их функционирования

УК-4.2: Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	Знает основы выстраивания логически правильных рассуждений, правила подготовки и произнесения публичных речей, в том числе, с использованием информационно-коммуникационных технологий Умеет лексически и грамматически правильно, логично и последовательно осуществлять устные
	высказывания в ситуациях межкультурного профессионального общения, составить текст публичного выступления по результатам академической и профессиональной деятельности и произнести его, в том числе, используя информационно-коммуникационные технологии
УК-4.3: Владеет жанрами письменной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия	Знает суть понятий «жанр письменной академической коммуникации» и об академических жанрах письменной коммуникации (включая электронный формат) в российских и зарубежных университетах Умеет вести академическую переписку (включая электронную), следуя социокультурным нормам и формату официальной и неофициальной корреспонденции на русском и на иностранных языках жанрами письменной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия
УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	
УК-5.1: Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей	Знает особенности межкультурных взаимодействий в социальной и цифровой среде Умеет выделять и соотносить культурные особенности поведения и мотивации людей при принятии решения в процессе группового и командного взаимодействия,
УК-5.2: Создает недискриминационную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач	Умеет создавать и поддерживать недискриминационную среду взаимодействия при выполнении командной работы

1.4 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины: Русский.

Дисциплина (модуль) реализуется с применением ЭО и ДОТ

URL-адрес и название электронного обучающего курса: <https://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=12435>.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	е
		1
Контактная работа с преподавателем:	1 (36)	
занятия лекционного типа	0,33 (12)	
практические занятия	0,67 (24)	
Самостоятельная работа обучающихся:	2 (72)	
курсовое проектирование (КП)	Нет	
курсовая работа (КР)	Нет	

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

		Контактная работа, ак. час.							
№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				Самостоятельная работа, ак. час.	
				Семинары и/или Практические занятия		Лабораторные работы и/или Практикумы			
		Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС
1.									

<p>1. 1. Культура и коммуникация: роль коммуникативных процессов в развитии культуры и влияние культуры на реализацию и успешное управление коммуникативными процессами. Культурные коммуникативные универсалии на современном этапе развития мировой и национальных культур. Понятия языковой, коммуникативной и дискурсивной личностей в межкультурном контексте.</p> <p>2. Культуры мира: основные особенности и отличия в бытовом и деловом поведении. Поликультурализм и многоязычие современного мира. Типология культур (Э. Холл, Г. Хофстеде и др.): принципы и основы классификации. Картина мира и мировосприятие через призму культуры. Культурный конфликт.</p> <p>3. Основные теории межкультурной коммуникации (МКК), их использование в межкультурном менеджменте. Деловые культуры в международном бизнесе и проблемы межкультурной деловой коммуникации. Межкультурная коммуникация как особый тип общения. Значение стереотипов для межкультурной коммуникации. Роль языка в межкультурной деловой коммуникации. Лингвистические проблемы межкультурной деловой коммуникации.</p>	12							
---	----	--	--	--	--	--	--	--

<p>2. Межперсональная интеракция в условиях межкультурной деловой коммуникации. Проблема понимания в межкультурной деловой коммуникации. Как избежать ошибок и выбрать эффективную стратегию в межкультурном общении. Имидж делового человека в различных культурах мира. Коммуникативное поведение (вербальное и невербальное) и культура.</p>			4					
2.								

<p>1. 1. Деловая коммуникация и ее отличительные особенности. Понятие и сущность. Виды и формы. Коммуникативная компетентность и успешная деловая коммуникация. Межкультурные различия и особенности в деловой коммуникации. Этические проблемы деловых отношений. Управление деловым общением, многообразные формы и методы управления взаимодействием людей.</p> <p>2. Основы и модели эффективной деловой коммуникации в межкультурном контексте. Особенности межкультурного делового поведения. Стратегии и модели достижения взаимопонимания в международном бизнесе в условиях межкультурной деловой коммуникации. Этикет деловых отношений. Особенности делового общения с иностранными партнерами. Этикет деловых приемов.</p> <p>3. Устная презентация как публичное выступление: принципы и конкретные советы по подготовке презентаций и выступлениям на конференциях. Способы воздействия на аудиторию. Эффективность использования визуальных средств. Правила подготовки публичного выступления. Академическая риторика. Устная презентация как особая форма устного научного общения.</p> <p>4. Научный дискурс и его особенности. Правила научного общения. Язык науки. Основные жанры академического письма. Обзор основных жанров академической коммуникации: статья, реферат, обзор, рецензия, отчет, доклад, тезисы, аннотация. Задачи, целевая аудитория и специфика каждого жанра. Оформление академического текста. Первичные и вторичные научные тексты. Письменные и устные формы научного общения.</p>	9		20					
--	---	--	----	--	--	--	--	--

<p>2. 1. Деловая коммуникация и ее отличительные особенности. Понятие и сущность. Виды и формы. Коммуникативная компетентность и успешная деловая коммуникация. Межкультурные различия и особенности в деловой коммуникации. Этические проблемы деловых отношений. Управление деловым общением, многообразные формы и методы управления взаимодействием людей.</p> <p>2. Основы и модели эффективной деловой коммуникации в межкультурном контексте. Особенности межкультурного делового поведения. Стратегии и модели достижения взаимопонимания в международном бизнесе в условиях межкультурной деловой коммуникации. Этикет деловых отношений. Особенности делового общения с иностранными партнерами. Этикет деловых приемов.</p> <p>3. Устная презентация как публичное выступление: принципы и конкретные советы по подготовке презентаций и выступлениям на конференциях. Способы воздействия на аудиторию. Эффективность использования визуальных средств. Правила подготовки публичного выступления. Академическая риторика. Устная презентация как особая форма устного научного общения.</p> <p>4. Научный дискурс и его особенности. Правила научного общения. Язык науки. Основные жанры академического письма. Обзор основных жанров академической коммуникации: статья, реферат, обзор, рецензия, отчет, доклад, тезисы, аннотация. Задачи, целевая аудитория и специфика каждого жанра. Оформление академического текста. Первичные и вторичные научные тексты. Письменные и устные формы научного общения.</p>	10						72	72
--	----	--	--	--	--	--	----	----

3. Промежуточная аттестация (зачёт)								
1. Подготовка к сдаче промежуточной аттестации								
Всего	12		24				72	72

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Печатные и электронные издания:

1. Гришаева Е. Б. Иностранный язык в профессиональном общении: учеб.-метод. пособие [для магистрантов напр. 080400.68 «Управление персоналом»](Красноярск: СФУ).
2. Громова Н. М. Межкультурные отличия в практике бизнеса: Учебное пособие(Москва: Издательство "Магистр").
3. Громова Н. М. Межкультурные отличия в практике бизнеса: Учебное пособие(Москва: Издательство "Магистр").
4. Таратухина Ю. В., Авдеева З. К. Деловые и межкультурные коммуникации: учебник и практикум для академического бакалавриата по экономическим направлениям и специальностям(Москва: Юрайт).
5. Кожеко А. В., Смирнов Е. С., Южанникова М. А. Деловая коммуникация на русском языке: хрестоматия: учебно-методическое пособие (Красноярск: СФУ).
6. Полянина Н. Б., Жданович В. В., Свиридон Р. А., Мамонтова В. П., Глотова М. В., Гришаева Е. Б. Английский язык : межкультурная коммуникация: электрон. учеб.-метод. комплекс дисциплины (Красноярск: ИПК СФУ).
7. Гришаева Е. Б. Иностранный язык в деловом общении: учеб.-метод. пособие [для магистрантов напр. 080200.68.00.04 «Управление проектами и организационными изменениями», 080200.68.00.11 «Маркетинг менеджмент в сфере услуг», 080200.68.00.13 «Финансовый менеджмент», 080200.68.00.15 «Международный менеджмент»] (Красноярск: СФУ).
8. Соколова Е. Л. Массовые коммуникации и медиапланирование: учеб.-метод. пособие [для практ. занятий и самостоят. работы студентов напр. 080500.68 «Менеджмент»](Красноярск: СФУ).
9. Соколова Е. Л. Деловые коммуникации в международном менеджменте: учеб.-метод. пособие [для практ. занятий и самостоят. работы студентов напр. 080500.68 «Менеджмент»](Красноярск: СФУ).
10. Корнилов О. А. Контексты межкультурной коммуникации: учебное пособие(Москва: Книжный дом "Университет").
11. Савруцкая Е. П. Человек в системе коммуникации: сборник научных трудов(Москва: Директ-Медиа).
12. Гришаева Е. Б., Машукова И. А. Деловой иностранный язык: учебное пособие по дисциплине "Деловой иностранный язык" для студентов вузов по направлениям подготовки 38.03.01 "Экономика"; 38.03.02 "Менеджмент"(Красноярск: СФУ).

4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):

1. Операционные системы Microsoft Windows XP SP3, Microsoft Windows, Server 2003 sp2
2. Офисный пакет Microsoft Office 2003 SP3, Microsoft Office FrontPage 2003, Microsoft Office Visio 2003, Microsoft Office PROJECT 2003, Open Office 3.0.1
3. Браузер Mozilla FireFox, Opera, Internet Explorer
4. Архиватор 7-ZIP
5. Антивирус ESET NOD32
6. Обучающие программные продукты Интернет ресурсы для обучения английскому языку

4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

5 Фонд оценочных средств

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

В образовательном процессе по дисциплине используется лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура) и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета. Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств и ресурсов Интернета. Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты. Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме. Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети СФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе СФУ, доступ к которой предоставлен студентам. Электронно-библиотечная система реализует легальное хранение, распространение и защиту цифрового контента учебно-методической литературы для вузов с условием обязательного соблюдения авторских и смежных прав, а также обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям новых